

VARIOCLIC | **TERRACLIC**



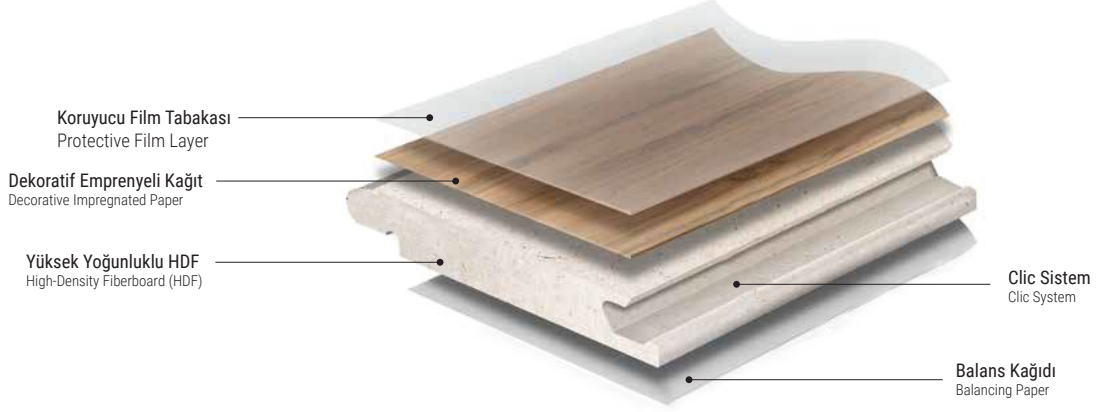
**LAMİNAT PARKE
MONTAJ VE KULLANIM KILAVUZU**
LAMINATE FLOORING
INSTALLATION AND USER MANUAL



YILDIZENTEGRE

LAMİNAT PARKE KATMANLARI

LAMINATE FLOORING LAYERS



1. ÜRÜN / PRODUCT

- Laminat yer döşemeleri- Aminoplastik termoset reçine esaslı bir yüzey tabakası olan elemanlar. (EN 13329)
Laminate floor coverings- Elements with a surface layer based on aminoplastic thermosetting resin. (EN 13329)
- Laminat Parke genel olarak 3 genel katmandan oluşmaktadır:
Laminate flooring generally consists of three main layers:

En Alt Katman / The Bottom Layer:

- Ürün ile zemin arasında su ve/veya nem almasını engelleyen, ürünün form yapısında stabilizasyon sağlayan tabakadır.
The layer that prevents water and/or moisture from passing between the product and the floor, ensuring the structural stability of the product.

Orta Katman / Middle Layer:

- Ana taşıyıcı olarak da adlandırılan yüksek yoğunlukta üretilmiş lif levha tabakadır.
It is a high-density fiberboard layer, also referred to as the main carrier.

Üst Katman / Top Layer:

- Kendi içerisinde ürüne dekoratif görünüm sağlayan katman ve yüzeye direnç özelliği veren katman olarak iki katmandan oluşur. Yüzey kaplaması, sert ve dayanıklı bir yüzey sağlamak üzere, özel yapay reçine ile işlem görmüş selülozdan oluşmaktadır.
It consists of two layers: one that provides a decorative appearance and another that enhances surface resistance. The surface layer is made from cellulose treated with a special synthetic resin to provide a hard and durable surface.



2. ÖNERİLEN KULLANIM ALANLARI / RECOMMENDED USAGE AREAS

- Ev içi kullanım ve ticari mekanlarda değişik yüzey ve form yapısına sahip zemin kaplaması olarak kullanılmak amacı ile üretilmiştir. Açık alanlarda, su ile yıkanan ve/veya direk suya maruz kalan, doğrudan güneş ışınlarına, buhara ve ısı kaynaklarına maruz kalan yerlerde kullanılmamalıdır.
It is produced for use as a floor covering with different surface and form structures in domestic and commercial areas. It should not be used in open areas, in places washed with water and/or exposed to direct water, exposed to direct sunlight, steam and heat sources.
- Ev içi kullanımlarda 31. ve 32. Sınıf parkeler kullanım için uygun iken özellikle ayakkabı ile gezilen ticari mekanlarda 32. Sınıf laminat parkeler, yoğun olarak gezilen ortamlarda ise 33. Sınıf laminat parkeler daha uzun süre kullanımlar için tavsiye edilmektedir.
While Class 31 and 32 laminate floorings are suitable for residential use, Class 32 is recommended for commercial areas with moderate foot traffic, especially where shoes are worn. For heavy traffic areas, Class 33 laminate flooring is recommended for extended durability.



3. DEPOLAMA / STORAGE

- Depolama ve kullanım için önerilen çevre koşulları aşağıdaki gibidir:
The recommended environmental conditions for storage and use are as follows:
Sıcaklık / Temperature: 15°C- 30°C
Nem / Moisture : %40 - %70
- Açık alanlarda, doğrudan güneş ışınlarına, buhara ve ısı kaynaklarına maruz kalan yerlerde saklanması uygun değildir.
Storage in areas exposed to direct sunlight, steam, or heat sources is not suitable.

- Laminat parkeler düz yani yatay bir konumda depolanmalıdır. Aksi takdirde zarar görebilir ve form yapısında sarkma, dönme vb. uygunsuzluklar oluşabilir.
Laminate flooring should be stored flat in a horizontal position. Otherwise, damage such as warping or sagging may occur.
- Laminat parkeler orijinal ambalajında saklanmalıdır. Hasar görmüş ambalajlar uygun şekilde tamir edilmelidir.
Laminate flooring should be stored in its original packaging. Damaged packaging should be repaired appropriately.
- Birbirinden farklı üretim tarihleri olan ürünlerin birbirlerine karışmasını önlemek amacıyla bir FIFO (depoya ilk giren ilk çıkar şeklinde) depo yönetim sistemini kullanmak önemlidir.
A FIFO (first in, first out) system is used to prevent products with different production dates from being mixed up. It is important to use the warehouse management system.
- Ürünlerde herhangi bir kusurun en kısa zamanda iletilebilmesi için teslim alındığı anda kontrol edilmeli ve kayıt altına alınmalıdır.
To report any defects as early as possible, the products should be inspected and recorded upon delivery.

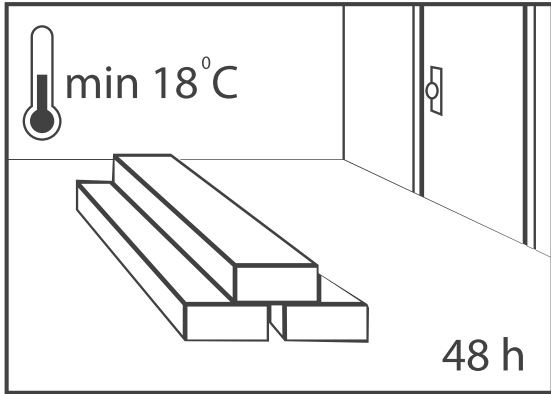


4. ELLEÇLEME VE TAŞIMA / HANDLING AND TRANSPORTATION

- 4.1. Elleçleme ve taşıma süreçlerinde laminat parkeler düz bir zemin üzerine yatay olarak konulmuş şekilde taşınmalıdır. Dik ya da eğri olarak taşınmaması gerekmektedir.
During handling and transport, laminate flooring must be laid flat and transported in a horizontal position on a level surface. It must not be carried vertically or at an angle.
- 4.2. Taşıma esnasında laminat parke kutularının kaymaması için araca bağlanması gerekmektedir. Ancak laminat parke panellerinin birleşim kenarlarındaki kilit sisteminin zarar görmemesi için bağlama yapılan alanlarda koruma tedbirleri alınması önem taşımaktadır.
Laminate flooring boxes must be secured in the vehicle during transport to prevent shifting. However, protective measures should be taken in the areas where securing is applied to prevent damage to the locking mechanism on the panel joints.
- 4.3. Tüm elleçleme ve taşıma faaliyetlerinde panellerin işlem görmüş yüzeylerinin birbirine zarar vermeyecek şekilde sürtünmelerden ve direk yüzeye zarar verebilecek darbelerden kaçınılmalıdır.
In all handling and transport activities, avoid friction between finished panel surfaces and protect them from direct impact that could cause damage.
- 4.4. Tüm elleçleme ve taşıma faaliyetlerinde panelleri elle tutarken, yaralanmaları önlemek için koruyucu eldiven ve koruyucu ayakkabı giymelisiniz.
During all handling and transport processes, protective gloves and footwear must be worn to prevent injury while handling the panels.



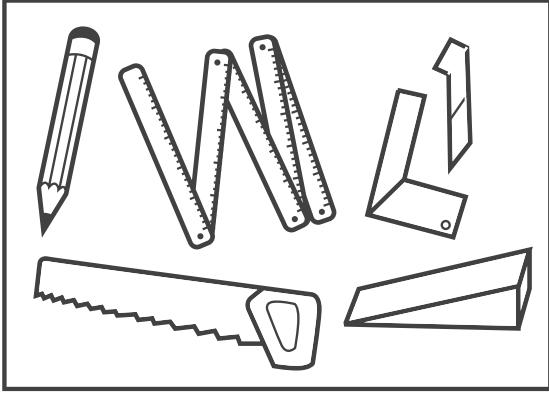
5. UYGULAMA VE MONTAJ / APPLICATION AND INSTALLATION



5.1. Laminat Parkelerin Döşeme Öncesi Hazırlanması; Preparation of Laminate Flooring Before Installation;

Laminat parke panelleri, döşeme işlemine başlanmadan önce uygulama yapılacağı ortamda en az 48 saat kadar paketler açılmamış halde bekletilmelidir. İstif katları birbirine dik konuma getirilmeli, paketler duvarlara dayanmamalı ve direkt olarak güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır.

Before installation begins, laminate flooring panels should be kept in their unopened packages in the installation environment for at least 48 hours. Stacks should be arranged perpendicularly, not leaning against the walls, and must be kept away from direct sunlight.

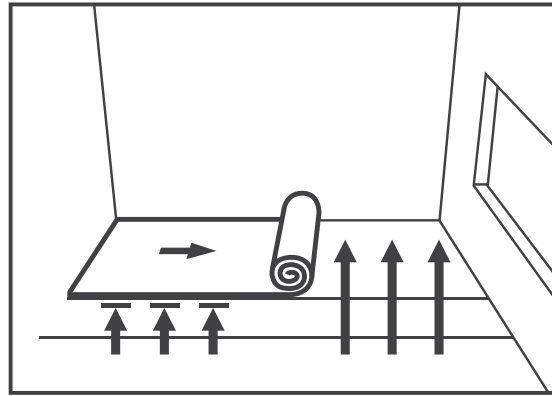
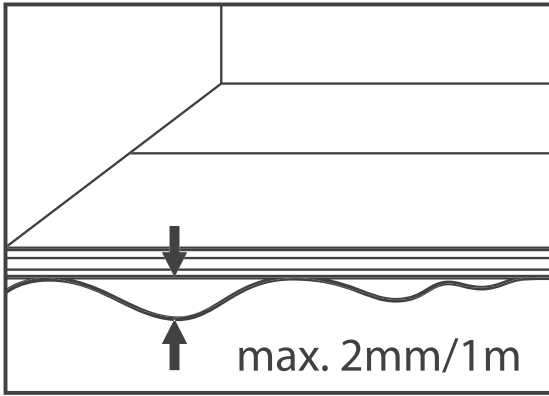


5.2. Laminat Parkelerin Uygulanması Esnasında İhtiyaç Duyulabilecek Malzemeler:

Materials That May Be Needed During The Application of Laminate Flooring:

Laminat parke panelleri, döşeme işlemine başlanmadan önce uygulama yapılacağı ortamda en az 48 saat kadar paketler açılmamış halde bekletilmelidir. İstif katları birbirine dik konuma getirilmeli, paketler duvarlara dayanmamalı ve direkt olarak güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır.

Before installation begins, laminate flooring panels should be kept in their unopened packages in the installation environment for at least 48 hours. Stacks should be arranged perpendicularly, not leaning against the walls, and must be kept away from direct sunlight.

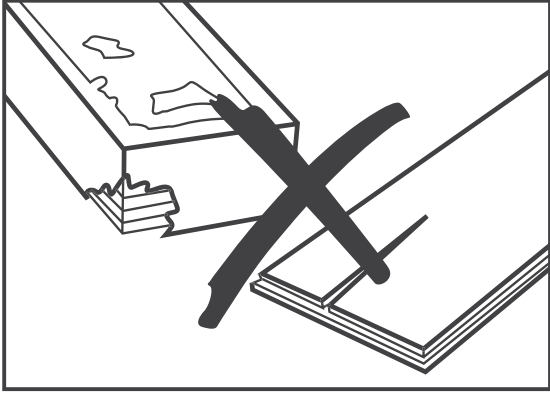


5.3. Uygulama Yapılacak Alandaki Ortam ve Zemin Şartları:

Environmental and Subfloor Conditions of the Installation Area:

Döşeme yapılacak ortam laminat parke için uygun sıcaklık ve neme sahip olmalıdır. 15-30°C sıcaklık ve %40-70 arası bağıl nem laminat parke ürünü için ideal ortam şartlarıdır. Banyo ve tuvalet gibi ıslak zeminler parke için uygun ortamlar değildir. Parke ürünü kapalı ortamlarda kullanım için uygundur, açık havada kullanılmamalıdır. Parkenin döşeneceği zeminde çimento şap nemi %2 mutlak olmalı, yeni inşa edilen zeminler üzerine parke uygulama yapılmamalı en az 1 ay süresince ortam havalandırılarak ve de kurutularak zemin uygun hale getirilmeli gerekli durumlarda bu süre daha da uzatılmalıdır.

The room where the flooring will be installed must have suitable temperature and humidity levels. An environment with 15–30°C temperature and 40–70% relative humidity is ideal. Wet areas like bathrooms and toilets are not suitable. Laminate flooring is for indoor use only and should not be installed outdoors. The subfloor's cement screed moisture content must not exceed 2%. Do not install laminate flooring on newly constructed surfaces; allow the area to ventilate and dry for at least one month. Extend this period if necessary.

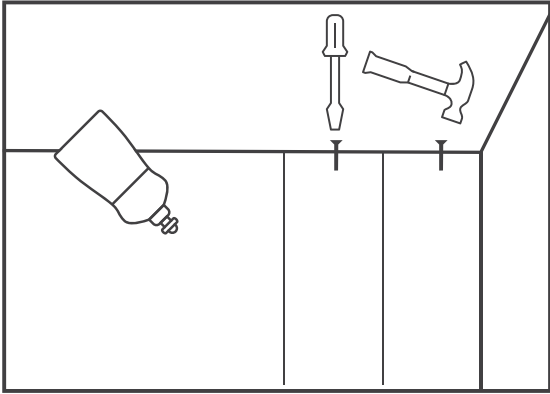


5.4. Uygulama Öncesi Laminat Parkelerin Kontrol Edilmesi:

Checking the Laminate Flooring Before Application:

Döşenecek olan laminat parkeler döşeme işlemi yapılmadan önce el ve gözle kontrol edilmelidir. Kırık, çatlak, lekeli, renk farklılıkları gibi gözle görülür sorunlar olan parkeler döşenmeden ayrı bir şekilde muhafaza edilerek tarafımıza bilgi verilmelidir.

Laminate flooring panels should be visually and manually inspected before installation. Any with visible defects such as cracks, damage, stains, or color inconsistencies should be set aside and reported.

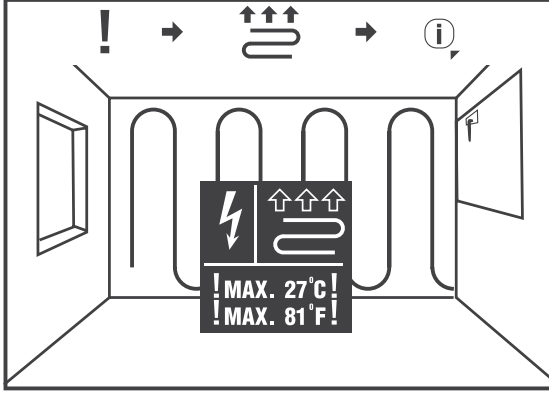


5.5. Uygulama Yapılacak Alandaki Ortam ve Zemin Şartları:

Environmental and Subfloor Conditions of the Installation Area:

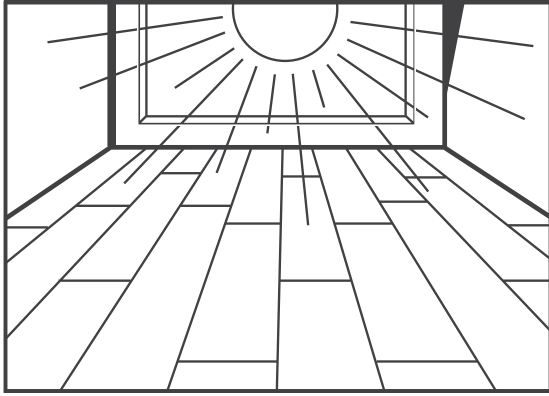
Paneller herhangi bir noktaya sabitlenmemeli, panellerin hareketi kısıtlanmamalıdır. Paneller zemine yapıştırılmamalıdır.

Panels must not be fixed to any point or glued to the floor. Their movement must not be restricted.



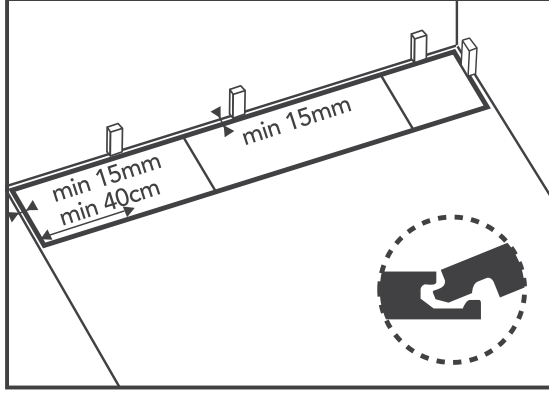
5.6. Alttan Isıtma: Zeminden ısıtma bulunan ortamlarda ısıtma su ile sağlanmalıdır. Elektrikli ısıtma tavsiye edilmemektedir. Isıtılacak zeminde homojen bir ısıtma sağlanmalı, ısının belirli noktalarda yoğunlaşmasına müsaade edilmemelidir. İdeal yüzey sıcaklığı 25°Cdir, yüzey sıcaklığının 28°Cyi aşmasına müsaade edilmemelidir. İlk döşemeden sonra sıcaklık kademeli olarak yükseltilmeli, ısıtıcı su sıcaklığı 60°Cyi aşmamalıdır. İdeal su sıcaklığı 40-50°C arasındaki sıcaklıklardır. Alttan ısıtmalı sistemlerde çimento şap nemi %1,8 mutlak nemi geçmemelidir. Döşeme yapılmadan önce gerekli ölçümler yapılmalı, azami nemin üzerindeki zeminler gerek alttan ısıtma gerekse de havalandırma yoluyla döşeme yapılmadan önce uygun hale getirilmelidir.

Underfloor Heating: *In rooms with underfloor heating, heating must be water-based. Electric heating is not recommended. Heating should be distributed evenly without localized hotspots. Ideal surface temperature is 25°C and should not exceed 28°C. After installation, temperature should be increased gradually. Water temperature in the system must not exceed 60°C; the ideal range is 40–50°C. For underfloor heating systems, cement screed moisture must not exceed 1.8%. Required moisture readings should be taken before installation, and surfaces above the limit should be treated via heating or ventilation until suitable.*



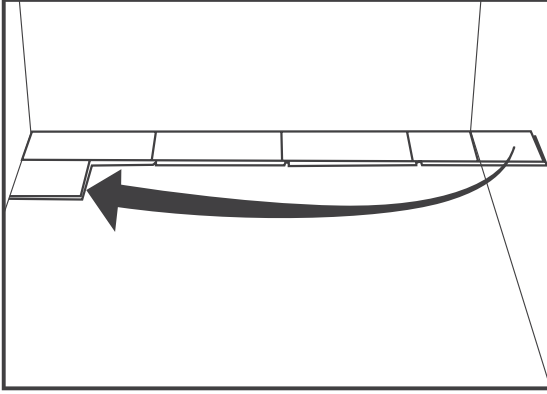
5.7. Döşeme: Panellerin döşenmesi esnasında renk ve desen geçişlerine dikkat edilmeli, parti numaralarına dikkat edilerek aynı parti numarasına sahip paketler, aynı ortamda döşenmelidir. Paneller ana ışık kaynağına paralel olarak döşenmelidir. Bu sayede görsellik açısından istenilen maksimum kalite yakalanabilir.

Flooring: *During the installation of the panels, attention should be paid to color and pattern transitions. Packages with the same batch number should be laid in the same area. Panels should be installed parallel to the main light source to achieve maximum visual quality.*



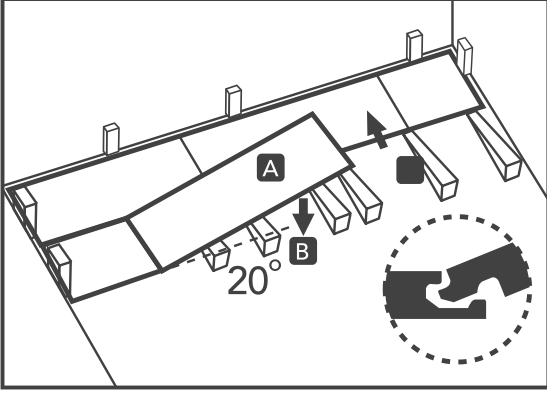
- 5.8.** Duvarlar ile parke arasında 15mm kadar boşluk bırakılmalı, panellerin hareketine müsaade edilmelidir. Panellerin hareketini engelleyecek her türlü etken ortandan kaldırılmalı, büyük ebatlardaki odalarda, 8m'den sonra parkeler birleştirme derzi aralarında boşluk bırakılmalıdır.

A gap of approximately 15 mm should be left between the laminate flooring and the walls to allow for movement. Any elements that could restrict the movement of the panels must be removed. In large rooms, after every 8 meters, an expansion joint should be left between the laminate floorboards.



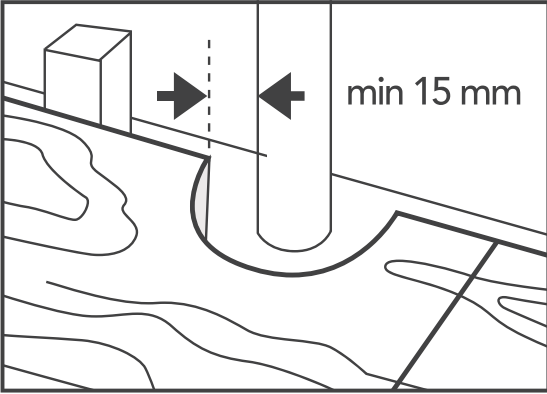
- 5.9.** Parkeler döşenirken odanın köşe bölümünden başlanır ve parkenin kısa ve uzun erkek kenarları duvar tarafına gelecek şekilde genişleme boşluğu (15mm) bırakılarak döşeme işlemine başlanır. İkinci panel kısa kenardan birinci panelin hizasında yerleştirilir ve profiller birleştirilir. Vurma takozu ve çekiç kullanılarak parkenin iyice oturması sağlanır. Çekiç ile direkt olarak parkeye temas uygulanmamalıdır. Bu şekilde diğer duvara ulaşıncaya kadar aynı işlem sürdürülür. Sıranın düzgün olmasına dikkat edilmelidir. Son panel yerleştirilirken duvar ile arada kalan mesafe ölçülüp, genişleme boşluğu da hesaba katılarak parkenin boyunun kısaltılması gerekecektir. Bunun için döner testere ya da el testeresi kullanırken kesim işlemi esnasında dekor tarafı alta bakacak şekilde olmalıdır. Daha sonra uygun ölçüde kesim işlemi gerçekleştirilir ve parçanın sıraya montajı gerçekleştirilir.

Start installation from a corner of the room, ensuring that the short and long male edges of the planks face the wall, leaving a 15 mm expansion gap. Place the second plank along the short side of the first one and align the profiles. Use a tapping block and hammer to ensure the plank is properly seated. Never hit the flooring directly with a hammer. Repeat this process until the opposite wall is reached, ensuring each row is straight. For the last plank in the row, measure the remaining distance, subtract the expansion gap, and cut the plank accordingly. When cutting, the decorative side should face downward. Then, install the trimmed piece into the row.



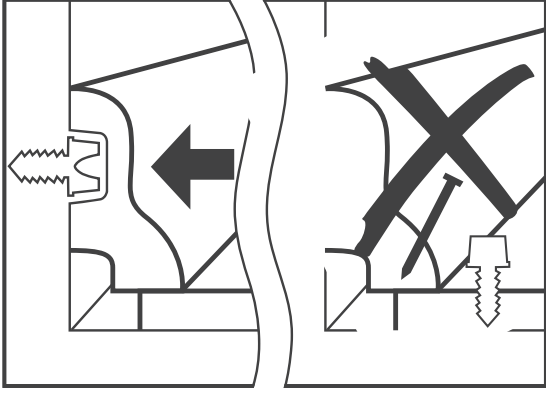
- 5.10.** İkinci sıra, ilk sıradan kalan yarım panelle başlanır. Parçanın 40cm'den kısa, 90cm'den uzun olmamasına dikkat edilir. Parça birinci sıradaki panelin uzun dişi kenarına hafif bir açıyla oturtulur ve dikkatli bir şekilde bastırılarak kilit sistemine geçmesi sağlanır. İkinci sıranın ikinci paneli için tekrar birinci sıranın uzun dişi kenarına belirli bir açıyla oturtulur ve daha sonra ikinci sıranın birinci panelinin kısa dişi kenarına doğru bu şekilde kaydırılır. Panellerini kısa dişi ve erkek kenarları aynı hizaya geldiğinde ikinci panel aşağıya doğru itilerek oturtulur. Tam kilitlenmenin sağlanması için takoz kısa dişi kenara paralel bir şekilde üzerine oturtulur ve de çekiç ile vurularak kilitlenme sağlanır. Diğer sıralar için de aynı işlemler tekrarlanarak montaj tamamlanır. Montaj esnasında kot farklarının ve paneller arası açıklıkların oluşmamasına dikkat edilir.

The second row starts with the half plank left over from the first row. Make sure the plank is no shorter than 40 cm and no longer than 90 cm. Place the plank at a slight angle onto the long female edge of the first-row panel and press it down carefully to engage the locking system. For the second panel of the second row, align it again at an angle with the long female edge of the previous row, then slide it toward the short female edge of the first panel in the second row. When the short female and male edges are aligned, push the panel down to lock it. To ensure full locking, place the tapping block parallel to the short female edge and tap with a hammer. Repeat the same steps for the remaining rows. During installation, take care to avoid height differences and gaps between panels.

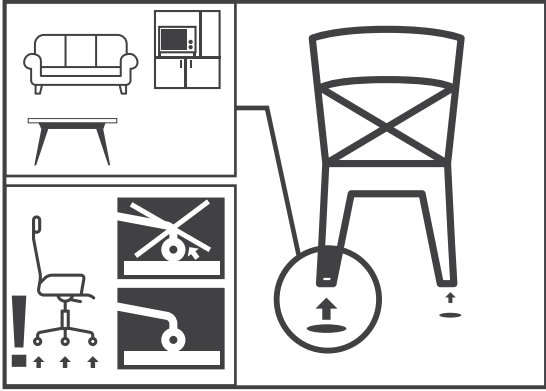


- 5.11.** Döşeme esnasında ortamda olabilecek ve de panellerin hareketini kısıtlayacak bazı etkenlere karşı gerekli dikkat gösterilmelidir. Paneller ile kalorifer boruları arasında yaklaşık 15 mm kadar boşluk bırakılmalı, kapı kasaları alttan birkaç mm kısaltılarak, panellerin hareketini kısıtlamayacak hale getirilmelidir.

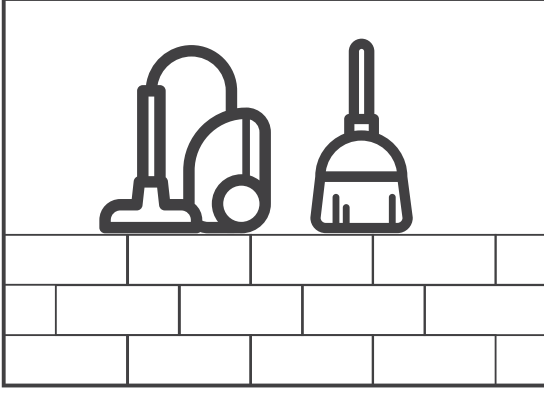
During installation, care must be taken against any environmental factors that may restrict panel movement. Leave approximately a 15 mm gap between the panels and radiator pipes. Undercut door frames by a few millimeters to allow for panel movement.



- 5.12.** Son olarak, duvar ile paneller arasındaki boşluğu sağlayan aparatlar çıkarılır ve süpürgeliklerin montajı da sağlandıktan sonra parkeler kullanıma hazır hale gelmiş olur. Süpürgelikler monte edilirken kesinlikle parkelerin hareketini kısıtlayacak şekilde çivi ya da başka bir şekilde laminat parkelere sabitlenmemelidir. *Finally, remove the spacers used to maintain the gap between the panels and the wall. Once skirting boards are installed, the laminate flooring is ready for use. Skirting boards must not be nailed or otherwise fastened in a way that restricts the movement of the laminate flooring.*

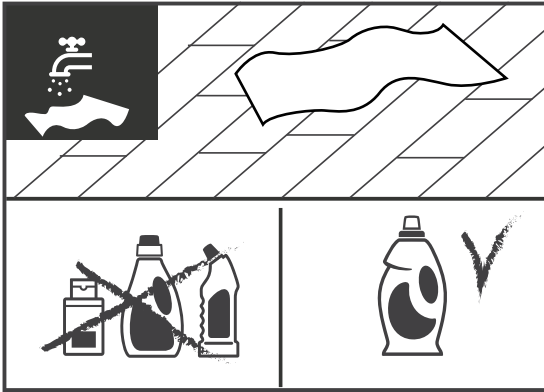


- 5.13.** Parkenin döşendiği ortamda bulunan bazı eşya ve mobilyalara karşı alınacak önlemler parkenin uzun yıllar ilk günkü kalitesinde kullanılabilmesi açısından önemlidir. Eğer ki ortamda bir şömine bulunuyorsa, şömine önünde bulunan parkeler üzerine koruyucu önlemler alınmalıdır. Sandalye koltuk gibi mobilyaların ayaklarına kauçuk keçeler takılmalı, tekerlekli mobilyaların tekerleklerinin yumuşak ve açık renkli olmasına dikkat edilmelidir. Gerekirse bu tarz mobilyaların bulunduğu bölümlere parkeyi koruyacak özellikte bir hasır yerleştirilmelidir. *Precautions regarding furniture and objects in the room are important to maintain the original quality of the laminate flooring for many years. If there is a fireplace in the environment, protective measures should be taken for the laminate flooring in front of the fireplace. Rubber felt pads should be attached to the legs of chairs and armchairs. The wheels of wheeled furniture should be soft and light-colored. If necessary, place a mat with protective features in the areas where such furniture is used.*

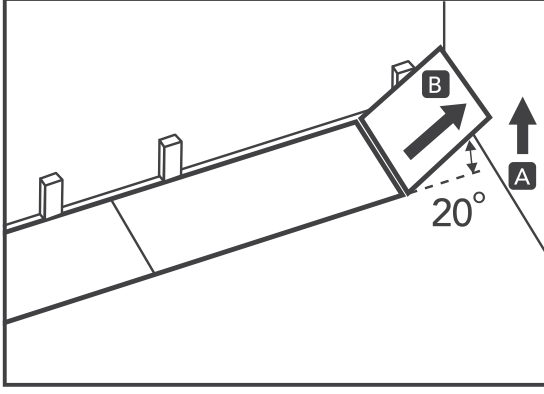


- 5.14.** Güneş ışığı ve ısıtma kaynaklarının etkilerinden azami ölçüde kaçınılmalıdır. Uzun süreli etkileri parkede deformasyonlara yol açabilir. Özellikle direkt olarak etki altında kalan bölümlerde zamanla kabarma ve fiziksel bozunumlar meydana gelebilir. Alttan ısıtılmalı sistemlerde özellikle halı ve paspas gibi parkenin yüzeyini kaplayan eşyaların bulunduğu bölgelerde ısı birikmesi önlenmelidir. Saksı ve vazoların altına su sızmasını önleyecek altlıklar yerleştirilmeli, dış ortamdan eve veya mekana yapılacak girişler esnasında ayakkabı ve terlik gibi eşyalar parke üzerine konulmamalıdır. Aksi halde dış ortamda, bu tarz eşyaların tabanına bulaşacak nem ve pislik gibi etkenler parkeye zarar verebilir. Yüze dökülen sıvı ve sert parçacıklar ve pislikler hızlıca temizlenmeli, yüze verebilecek hasarı engellenmelidir.

Avoid exposure to sunlight and heat sources as much as possible. Long-term effects can cause deformations in the laminate flooring. Especially in the areas directly affected, swelling and physical deterioration may occur over time. In underfloor heating systems, heat accumulation should be prevented, especially in areas where there are items covering the surface of the laminate flooring such as carpets and mats. Underlays that will prevent water leakage should be placed under flower pots and vases, and items such as shoes and slippers should not be placed on the laminate flooring when entering the house or space from the outside. Otherwise, factors such as moisture and dirt that will get on the base of such items in the outside environment may damage the laminate flooring. Liquids, hard particles and dirt spilled on the surface must be cleaned quickly to prevent damage to the surface.



- 5.15.** Yüzeyler temizlenirken tozlar zemine zarar vermeyecek uygun bir süpürge tercih edilmelidir. Kirli zeminlerin nemli bir bezle silinmesi yeterlidir. Ağartıcı ve güçlü etkilere sahip kimyasallar kesinlikle kullanılmamalıdır. When cleaning surfaces, a suitable broom that will not damage the floor should be used. Wiping dirty floors with a damp cloth is sufficient. Bleach and chemicals with strong effects should never be used.



- 5.16.** Panellerin değiştirilmesi ve sökülmesi gereken durumlarda paneller uzunlamasına yönde başlanarak kilit sistemine hasar vermeyecek şekilde sökme işlemi gerçekleştirilmelidir.
If panels need to be replaced or removed, disassembly must begin along the longitudinal direction and be carried out in a way that does not damage the locking system.



6. TEMİZLEME VE BAKIM / CLEANING AND MAINTENANCE

- 6.1.** Laminat parke üzerinde kullanılan masa, sandalye ve diğer mobilya parçalarının ayak bölümlerine kauçuk keçe benzeri koruyucu malzemeler takılması, parke üzerinde oluşabilecek yüzeysel çizikleri önleyecektir. Ayrıca döner sandalyelerin altına konulacak şeffaf ya da farklı renklerdeki lastik paspaslar parkenin zarar görmeden uzun süreler kullanılmasını sağlayacaktır.
Use a rubber felt-like material on the foot sections of tables, chairs and other furniture pieces used on laminate flooring. Installing protective materials will prevent surface scratches that may occur on the laminate flooring. In addition, transparent or colored rubber mats placed under the swivel chairs will ensure that the laminate flooring can be used for long periods without being damaged.
- 6.2.** Laminat parkenizin yüzeyleri kolay temizlenebilir olması sebebi ile kıl süpürge, elektrikli süpürge vb. temizlik ekipmanları ile kolayca temizlenebilmektedir. Ancak parkenin temizlenmesinden önce kirlenmesini ve/veya tozlanmasını önlemek için kapı önlerine koridor tarafında olacak şekilde paspas veya diğer toz önleyici bariyerler konulması, parkelerin daha uzun süre temiz kalmalarını sağlayacaktır.
Since the surfaces of your laminate flooring are easy to clean, you should use cleaning equipment such as a broom, vacuum cleaner, etc. It can be easily cleaned with. However, placing doormats or other dust-preventing barriers in front of the doors on the corridor side to prevent the laminate flooring from getting dirty and/or dusty before cleaning will ensure that the laminate flooring stays clean for a longer period of time.
- 6.3.** Laminat parkenizin yüzeylerini temizlemek için temiz su ile nemlendirilmiş, aşındırıcı olmayan yumuşak bir bez ile parkenizin boyuna yönde temizlenmelidir. Bez çok ıslak olmamalıdır. Hafif nemli olması yeterlidir. Aksi takdirde parkede deformasyonlara yol açabilir ve sıvı kaynaklı oluşabilecek deformasyonlar garanti kapsamı dışındadır.
To clean the surfaces of your laminate flooring, use a soft, non-abrasive cloth moistened with clean water, and clean in the longitudinal direction of the panels. The cloth should not be too wet – slightly damp is sufficient. Otherwise, deformation may occur, and any liquid-induced deformation is not covered by the warranty.
- 6.4.** Temizleme işleminde kesinlikle taneçik esaslı temizleyiciler, asit içerikli çözücü kimyasallar içeren temizlik ürünleri, alkol ve amonyak gibi zararlı maddeler içeren kimyasallar, bulaşık teli gibi sert ve kuru bezler kullanılmamalıdır.
During cleaning, do not use granular-based cleaners, cleaning products containing acidic solvents, chemicals such as alcohol and ammonia, or hard and dry cloths like steel wool.

6.5. İşbu kullanma kılavuzunda yer alan bilgiler, alıcıyı, uygulayıcıyı, montaj eden kişiyi ve/veya kullanıcıyı, malzemelerin öngörülen kullanım ve kurulum amaçları ile uygunluğunu kontrol etme yükümlülüğünden muaf etmez.
The information contained in this user manual does not exempt the buyer, installer, assembler and/or user from the obligation to check the suitability of the materials for the intended use and installation.

6.6. Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar / Points to Consider:

Giriş alanlarında taşların ve yine zemine zarar verebilecek ve ayakkabıların topuklarına yapışmış başkaca malzemelerin mekân içine taşınmaması için yeterince büyük bir paspas kullanınız. Cam parçacıklarını ve zemin yüzeyini tahrip eden malzemelerin derhal uzaklaştırılması gerekmektedir. Dökülen sıvıların mümkün olduğunca hızlı bir biçimde silinmesi veya uzaklaştırılması laminat parkenin kullanım ömrünü arttıracakları unutulmamalıdır. Otomobil lastikleri ve kauçuk paspaslar açık renkli ve orta koyu renkli dekorlar üzerinde renk değişikliklerine neden olabilir. Lekelere neden olabilecek maddelerin özel olarak kullanımı önceden deneme parçası üzerinde kontrol edilmelidir renk solmalarına neden olabilirler.

Use a sufficiently large doormat at entrance areas to prevent stones and other materials that could damage the floor or stick to shoe soles from being carried inside. Glass shards and other floor-damaging materials must be removed immediately. Spilled liquids should be wiped or removed as quickly as possible to extend the service life of the laminate flooring. Car tires and rubber mats may cause discoloration on light and medium-colored decors. Substances that may cause stains should be tested on a sample piece beforehand, as they may cause discoloration.





7. GÜNCELLEME / UPDATES

Bu belge, şirket tarafından, güncel sürümünü tüm orijinal alıcılara gönderme yükümlülüğü olmaksızın, herhangi bir zamanda değiştirilebilir. Elinizdeki belgenin güncel olup olmadığını kontrol etmek için Yıldız Entegre Müşteri Hizmetlerine başvurulması gerekmektedir.

This document may be updated by the company at any time without the obligation to send the latest version to all original recipients. To verify whether your document is up to date, please contact Yıldız Entegre Customer Services.



YILDIZENTEGRE

SORU, GÖRÜŞ VE ÖNERİLERİNİZ İÇİN BİZİ ARAYIN



www.yildizentegre.com

[f /yildizentegre](https://www.facebook.com/yildizentegre) | [@/yildizentegre](https://www.instagram.com/yildizentegre) | [@entegreyildiz](https://www.linkedin.com/company/entegreyildiz) | [© Yildiz Entegre](https://www.youtube.com/channel/UC...)

